

**SEA-WAYBILL
NOT NEGOTIABLE**



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

Shipper
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.
RUC:20136222725 AV. JAVIER PRADO
ESTE N 560, OFICINA 1801-A - SAN
ISIDRO - LIMA - PERU CNT: CRISTIAN
CERNA - ALEXANDRA GONZALES
PHONE:7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB1365A60P883	Booking No. 1LIM021840
---	---------------------------

Consignee
LA CALIFORNIA TRADING ESPAÑA S.L.
C/ Alquerieta del Roc s/n
46500 SAGUNTO
VALENCIA , ESPAÑA
Telf: '00 34 627 455 333
salva@lacaliforniaspain.com

Export References
Vessel IMO No.:9402615
INTBL: LI021840 RUC-SH: 20136222725

Notify Party (see cl. 9)
COMERCIO EXTERIOR SOUTO S.L.
ZAL BAHIA DE ALGECIRAS
'ED. EL FRESNO OFICINA A-604
'11370 LOS BARRIOS - CADIZ, ESPAÑA
Telf: '0034 964 28 30 88
aduana@cexsouto.com

Forwarding Agent-References
not part of this

Place of Receipt*	Pre-carriage by*
-------------------	------------------

Point and country of origin

Port of Loading PAITA, PERU	Ocean Vessel MAERSK NEWARK	Voyage 134N
--------------------------------	-------------------------------	----------------

Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge
contract

Port of Discharge ALGECIRAS, SPAIN	Place of Delivery*
---------------------------------------	--------------------

Document to be released at	Freight payable at ALGECIRAS
----------------------------	---------------------------------

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1st Transshipment Port : BALBOA PA

1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MMAU1228319	2200	BOXES			24500.000	KGS
-------------	------	-------	--	--	-----------	-----

Seal-Numbers
ML-PE0562884
003SF032599
Tare: 4300 KG
Size:40' Type:RT
Cnt.Ld.:FCLFCL
2200 BOXES WITH FRESH MANDARINS
TANGO VARIETY
(2200 CAJAS CON MANDARINA FRESCA
VARIEDAD TANGO)
PA.0805.29.90.00
TR: 260000386059 - 260000386039
TEMPERATURE: 5 C
VENTILATION: 15 CBM/HR
HUMIDITY: OFF
FDA : 14607087680
EN CASO DE REQUERIR EL ESTADO DE
CERTIFICACION GLOBALG.A.P.
CONSULTE EL ARCHIVO DE PACKING LIST
PE-OPE-FO-093-ES

Cargo stowed in a refrigerated container
with Controlled Atmosphere set at the
req.temperature of: 5.00 C.

2200	BOXES	24500.000	KGS
------	-------	-----------	-----

FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT
ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT
OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY
IDENTIFIED IN THE B/L. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE

HS SWB 01-21

Page: 1 of 2

SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 30.08.21
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE
30.08.21

as CARRIER

*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

**SEA-WAYBILL
NOT NEGOTIABLE**



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

Shipper
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.
RUC:20136222725 AV. JAVIER PRADO
ESTE N 560, OFICINA 1801-A - SAN
ISIDRO - LIMA - PERU CNT: CRISTIAN
CERNA - ALEXANDRA GONZALES
PHONE:7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.)
SUDUB1365A60P883

Booking No.
1LIM021840

Consignee
LA CALIFORNIA TRADING ESPAÑA S.L.
C/ Alquerieta del Roc s/n
46500 SAGUNTO
VALENCIA , ESPAÑA
Telf: '00 34 627 455 333
salva@lcaliforniaspain.com

Export References
Vessel IMO No.: 9402615
INTBL: LI021840 RUC-SH: 20136222725

Notify Party (see cl. 9)
COMERCIO EXTERIOR SOUTO S.L.
ZAL BAHIA DE ALGECIRAS
'ED. EL FRESNO OFICINA A-604
'11370 LOS BARRIOS - CADIZ, ESPAÑA
Telf: '0034 964 28 30 88
aduana@cexsouto.com

Forwarding Agent-References
not part of this

Place of Receipt* Pre-carriage by*

Point and country of origin
contract

Port of Loading
PAITA, PERU

Ocean Vessel Voyage
MAERSK NEWARK 134N

Document to be released at Freight payable at
ALGECIRAS

Port of Discharge
ALGECIRAS, SPAIN

Place of Delivery*

Mode Load Area Mode Disch. Area

Marks & Nos. | Cont./Seal Nos. | No. of Pkgs. | Description of Goods | **PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER** | Gross Weight | Measurement

WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/)
TOGETHER WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND
ACCEPT THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER
CHARGES MIGHT BE APPLICABLE
CONTAINERS TO BE STRIPPED AND TO BE REDELIVERED TO OWNERS DEPOT
AS INFORMED BY CARRIER WITHIN GRANTED FREE TIME.
FREE TIME FOR STANDARD (INCL. HC AND EUR 120/40' PER DAY (SSHINC)

Freight/Charge	Basis	Rated as	Prepaid	Collect	Exchange-Rate
OCEANFREIGHT	LUMPSUM	4585.000 USD		4585.00 USD	
PORT SERV. C	LUMPSUM	55.000 EUR		55.00 EUR	
THC DESTINAT	LUMPSUM	320.000 EUR		320.00 EUR	
DOC.FEE/B/L	LUMPSUM	50.000 EUR		50.00 EUR	
CUSTOMS DECL	LUMPSUM	35.000 USD		35.00 USD	
				4620.00 USD	
				425.00 EUR	

Agreement No.(s) :LPEC1000435-00027

HS SWB 01-21

SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 30.08.21
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE
30.08.21

as CARRIER

*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.